

Số: 703/QĐ-CĐSVN

Hà Nội, ngày 22 tháng 11 năm 2021

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc phê duyệt quyết toán dự án hoàn thành  
Công trình: **Nâng cấp, cải tạo, sửa chữa đường ngang Km924+430**  
**Tuyến đường sắt Hà Nội - Tp. Hồ Chí Minh**

### CỤC TRƯỞNG CỤC ĐƯỜNG SẮT VIỆT NAM

Căn cứ Thông tư số 09/2016/TT-BTC ngày 18/01/2016 của Bộ Tài chính quy định về quyết toán dự án hoàn thành thuộc nguồn vốn nhà nước; Thông tư số 64/2018/TT-BTC ngày 30/7/2018 sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 09/2016/TT-BTC ngày 18/01/2016 của Bộ Tài chính quy định về quyết toán dự án hoàn thành thuộc nguồn vốn nhà nước;

Căn cứ Thông tư số 10/2020/TT-BTC ngày 20/02/2020 của Bộ Tài chính quy định về quyết toán dự án hoàn thành sử dụng nguồn vốn Nhà nước;

Căn cứ Quyết định số 2527/QĐ-BGTVT ngày 30/12/2019, quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức Cục ĐSVN; Quyết định số 1665/QĐ-BGTVT ngày 10/9/2021 sửa đổi, bổ sung một số điều của Quyết định số 2527/QĐ-BGTVT ngày 30/12/2019 của Bộ GTVT;

Căn cứ Quyết định số 43/QĐ-CĐSVN ngày 04/3/2016 của Cục ĐSVN về việc Ban hành Quy trình thẩm tra và phê duyệt quyết toán vốn đầu tư dự án hoàn thành đối với các dự án thuộc thẩm quyền phê duyệt quyết toán của Cục ĐSVN;

Căn cứ Quyết định số 1322/QĐ-ĐS ngày 29/8/2014 của Tổng công ty ĐSVN về việc phê duyệt Báo cáo kinh tế - kỹ thuật xây dựng công trình: **Nâng cấp, cải tạo, sửa chữa đường ngang Km924+430, tuyến đường sắt Hà Nội - Tp. Hồ Chí Minh;**

Căn cứ Quyết định số 574/QĐ-CĐSVN ngày 30/11/2016 của Cục ĐSVN về việc điều chỉnh Báo cáo kinh tế - kỹ thuật công trình: **Nâng cấp, cải tạo, sửa chữa đường ngang Km924+430, tuyến đường sắt Hà Nội - Tp. Hồ Chí Minh;**

Căn cứ Quyết định số 1669/QĐ-ĐS ngày 08/12/2017 của Tổng công ty ĐSVN về việc phê duyệt Thiết kế bản vẽ thi công phần khối lượng điều chỉnh, dự toán bổ sung và điều chỉnh cơ cấu khoản mục chi phí trong tổng mức đầu tư công trình: **Nâng cấp, cải tạo, sửa chữa đường ngang Km924+430, tuyến đường sắt Hà Nội - Tp. Hồ Chí Minh;**

Căn cứ Quyết định số 533/QĐ-ĐS ngày 11/5/2018 của Tổng công ty ĐSVN về việc phê duyệt điều chỉnh cơ cấu các khoản mục chi phí trong tổng mức đầu tư công trình **Nâng cấp, cải tạo, sửa chữa đường ngang Km924+430, tuyến đường sắt Hà Nội - Tp. Hồ Chí Minh;**

Căn cứ Tờ trình số 2418/TTr-ĐS ngày 30/7/2018 của Tổng công ty ĐSVN về việc phê duyệt quyết toán vốn đầu tư hoàn thành công trình: Nâng cấp, cải tạo, sửa chữa đường ngang Km924+430, tuyến đường sắt Hà Nội - Tp. HCM;

Căn cứ Báo cáo tổng hợp quyết toán dự án hoàn thành của Tổng công ty ĐSVN ngày 11/5/2018; Báo cáo kết quả kiểm toán độc lập số 230708/2018/BCKT-XD2 ngày 23/7/2018 của Công ty TNHH Dịch vụ tư vấn tài chính kế toán và kiểm toán Nam Việt về báo cáo quyết toán dự án hoàn thành công trình: Nâng cấp, cải tạo, sửa chữa đường ngang Km924+430, tuyến đường sắt Hà Nội - Tp. Hồ Chí Minh;

Căn cứ Biên bản ngày 17/11/2021 của Tổ thẩm tra quyết toán;

Căn cứ Báo cáo ngày 17/11/2021 của Tổ thẩm tra quyết toán;

Xét đề nghị của Trưởng phòng Quản lý xây dựng & Kết cấu hạ tầng đường sắt tại Báo cáo số 604/BC-QLXD & KCHTĐS ngày 18/11/2021 về việc thẩm tra phê duyệt quyết toán dự án hoàn thành công trình: Nâng cấp, cải tạo, sửa chữa đường ngang Km924+430, tuyến đường sắt Hà Nội - Tp. Hồ Chí Minh,

## QUYẾT ĐỊNH

### Điều 1. Phê duyệt quyết toán dự án hoàn thành

- Tên công trình (dự án, hạng mục công trình): **Nâng cấp, cải tạo, sửa chữa đường ngang Km924+430, tuyến đường sắt Hà Nội - Tp. Hồ Chí Minh.**

- Chủ đầu tư: **Tổng công ty Đường sắt Việt Nam.**

- Địa điểm xây dựng: **Tại đường ngang Km924+430, tuyến đường sắt Hà Nội - Tp. Hồ Chí Minh, thuộc xã Tịnh Hà, huyện Sơn Tịnh, tỉnh Quảng Ngãi;**

- Thời gian khởi công, hoàn thành (thực tế): **Khởi công ngày 04/10/2017, hoàn thành ngày 30/12/2017.**

### Điều 2. Kết quả đầu tư

1. Nguồn vốn đầu tư:

*Đơn vị tính: đồng*

Nguồn vốn	TMDT được duyệt hoặc điều chỉnh lần cuối	Giá trị phê duyệt quyết toán	Thực hiện	
			Đã thanh toán đến 11/5/2018	Còn được thanh toán
1	2	3	4	5=3-4
<b>Tổng số</b>	<b>1.186.466.000</b>	<b>821.192.053</b>	<b>802.151.837</b>	<b>19.040.216</b>
NSNN chi cho hoạt động kinh tế đường sắt	1.186.466.000	<b>821.192.053</b>	802.151.837	19.040.216

2. Chi phí đầu tư dự án hoàn thành:

Đơn vị tính: đồng

Nội dung	TMDT điều chỉnh được duyệt theo QĐ số 574/QĐ-CĐSVN ngày 30/11/2016	Cơ cấu TMDT điều chỉnh lần cuối theo QĐ số 533/QĐ-ĐS ngày 11/5/2018	Giá trị quyết toán
<b>Tổng số</b>	<b>1.186.466.000</b>	<b>1.186.466.000</b>	<b>821.192.053</b>
1. Chi phí xây dựng	863.535.718	659.358.243	654.938.302
2. Chi phí quản lý dự án	12.599.000	12.599.000	12.599.000
3. Chi phí tư vấn ĐTXD	170.212.994	115.614.860	109.478.429
4. Chi phí khác	83.621.032	70.655.491	44.176.322
5. Chi phí dự phòng	56.497.587	328.238.406	0

(Chi phí khác trong giá trị quyết toán bao gồm: Chi phí Bảo hiểm công trình: 1.867.000 đồng; Chi phí hạng mục chung: 24.660.530 đồng; Chi phí thẩm định thiết kế: 856.000 đồng; Chi phí thẩm định dự toán: 832.000 đồng; Chi phí thẩm định HSM: 350.138 đồng; Chi phí đánh giá kết quả LCNT: 350.138 đồng; Chi phí thẩm tra phê duyệt quyết toán: 2.445.949 đồng; Chi phí kiểm toán: 12.814.567 đồng).

3. Chi phí đầu tư được phép không tính vào giá trị tài sản: **Không có.**

4. Giá trị tài sản hình thành qua đầu tư:

Đơn vị tính: đồng

Nội dung	Thuộc Chủ đầu tư quản lý		Giao đơn vị khác quản lý	
	Giá trị thực tế	Giá trị quy đổi	Giá trị thực tế	Giá trị quy đổi
<b>Tổng số</b>	<b>821.192.053</b>			
1. Tài sản dài hạn (tài sản cố định)	821.192.053			
2. Tài sản ngắn hạn	0			

### Điều 3. Trách nhiệm của Chủ đầu tư và các đơn vị liên quan:

1. Trách nhiệm của chủ đầu tư (Tổng công ty Đường sắt Việt Nam):

1.1. Được phép tất toán nguồn và chi phí đầu tư là:

Đơn vị tính: đồng

Nguồn vốn	Số tiền	Ghi chú
Tổng số	<b>821.192.053</b>	
NSNN chi cho hoạt động kinh tế đường sắt	<b>821.192.053</b>	

Bằng chữ: Tám trăm hai mươi một triệu, một trăm chín mươi hai nghìn, không trăm năm mươi ba đồng.

1.2. Được phép ghi tăng tài sản:

- Tài sản dài hạn (tài sản cố định): **821.192.053** đồng.
- Tài sản ngắn hạn: **0** đồng.

1.3. Thực hiện xử lý công nợ của dự án hoàn thành như sau:

- + Tổng nợ phải thu: **0** đồng.
- + Tổng nợ phải trả: **19.040.216** đồng.

*(Chi tiết có Biểu tổng hợp công nợ kèm theo)*

1.4. Tại thời điểm trình thẩm tra phê duyệt quyết toán chủ đầu tư khẳng định **“Chưa có thanh tra, kiểm tra của cơ quan thanh tra, kiểm tra đối với dự án”**. Trường hợp sau khi phê duyệt quyết toán có ý kiến của cơ quan Thanh tra, kiểm tra, kiểm toán Nhà nước, Chủ đầu tư phải chịu trách nhiệm và chấp hành theo đúng các nội dung kết luận của các cơ quan này.

1.5. Chịu trách nhiệm trước pháp luật về quyết toán dự án hoàn thành theo quy định tại khoản 1 Điều 26 Thông tư số 09/2016/TT-BTC ngày 18/01/2016 của Bộ Tài chính.

1.6. Chịu trách nhiệm về sự phù hợp với quy định của pháp luật khi thực hiện chuẩn bị đầu tư và triển khai thực hiện dự án; chịu trách nhiệm về nội dung phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu; có trách nhiệm giải trình, làm rõ và xử lý các vấn đề có liên quan theo yêu cầu của cơ quan có thẩm quyền.

1.7. Chịu trách nhiệm về chất lượng công trình theo quy định của pháp luật.

1.8. Lưu trữ toàn bộ hồ sơ, chứng từ liên quan đến quyết toán dự án hoàn thành của dự án nêu trên theo quy định của pháp luật.

2. Trách nhiệm của các cơ quan, đơn vị có liên quan:

2.1. Các nhà thầu chịu trách nhiệm trước pháp luật theo quy định tại khoản 2 Điều 26 Thông tư số 09/2016/TT-BTC ngày 18/01/2016 của Bộ Tài chính.

2.2. **Công ty TNHH Dịch vụ tư vấn tài chính kế toán và kiểm toán Nam Việt:** Chịu trách nhiệm trước pháp luật theo quy định tại khoản 3 Điều 26 Thông tư số 09/2016/TT-BTC ngày 18/01/2016 của Bộ Tài chính.

#### **Điều 4. Thực hiện:**

Chánh Văn phòng, Trưởng các phòng: Kế hoạch-Tài chính, Quản lý xây dựng&Kết cấu hạ tầng đường sắt; Tổng giám đốc Tổng công ty ĐSVN, **Công ty TNHH Dịch vụ tư vấn tài chính kế toán và kiểm toán Nam Việt** và Thủ trưởng các đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

#### **Nơi nhận:**

- Như điều 4;
- Cục trưởng (để b/c);
- Kho bạc Nhà nước TW;
- Tổng công ty ĐSVN;
- Các phòng: KH-TC, QLXD&KCHTĐS(08b);
- Lưu VP.

**KT. CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



**Trần Thiện Cảnh**

**Phụ lục****BIỂU TỔNG HỢP CÔNG NỢ**

**Công trình: Nâng cấp, cải tạo, sửa chữa đường ngang Km924+430,  
Tuyến đường sắt Hà Nội - Tp. Hồ Chí Minh**

*(Kèm theo Quyết định số: 703/QĐ-CĐSVN ngày 22 /11 /2021 của Cục ĐSVN)*

*(Đơn vị tính: Đồng)*

STT	Tên đơn vị	Nội dung công việc, hợp đồng thực hiện	Công nợ còn tồn đến ngày lập báo cáo quyết toán		Ghi chú
			Phải trả	Phải thu	
1	Tổng công ty ĐSVN	- Chi phí quản lý dự án; Thẩm định HSMT; Thẩm định kết quả LCNT	3.779.700		
2	Cục Đường sắt Việt Nam	- Thẩm tra phê duyệt quyết toán	2.445.949		
3	Công ty TNHH Dịch vụ tư vấn tài chính kế toán và kiểm toán Nam Việt	- Kiểm toán quyết toán dự án	12.814.567		
	<b>Tổng cộng</b>		<b>19.040.216</b>		